

BEREGI ÚJSÁG

társadalmi, vármegyei és közgazdasági érdekű hetilap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
ENGEL JENŐ könyvkereskedésében

Felelős szerkesztő: Dr. Bálint Jenő
Szerkesztő: Rácz Lajos
Kiadja a szerkesztőség.

Előfizetési ár:
Egész évre 8 kor. Községek részére 5 kor. Egyes szám ára 20 f
Hirdetési díjak: megállapodás szerint.

Hirdetések kizárólagos felvétele milliméter ár-
szabás szerint Leopold Gyula Vidéki Lapok Központi Hirdetés Osztályában Budapest VII. ker., Erzsébet-körút 41. szám.

Az üzleti munkaidő.

Ugy a fővárosban, mint a vidéken hatályos mozgalom fejlődött ki az üzleti munkaidőnek a kereskedelmi alkalmazottak rég hangoztatott kívánalmaival egyező módon való szabályozása érdekében. Tudjuk, hogy a kormány munkaprogramjába is bent foglaltatik az e téren szükséges szocialpolitikai reformok törvényhozási uton való életbeléptetése, a „Magyar Kereskedők Lapja“ azonban, mely e kérdéssel hosszabb cikkben foglalkozik, helyesebbnek tartja, hogy a törvényhozás intézkedéseit megelőzőleg és ettől függetlenül maguk az érdekeltek szabályozzák az üzleti munkaidőt, és pedig oly kompromisszumok alapján, melyek az ellentéteket a jogoság és méltanyosság követelményeinek megfelelően egyenlíti ki. Engedni kell valamit mindkét félnek, munkaadóknak és alkalmazottaknak merev álláspontjukból, és ha az engedékenység terére lépve közelednek egymáshoz, feluton találkozni is fognak egymással és oly megállapodásra jutnak, amely teljesen ki fogja elégíteni úgy az egyik, mint a másik tábor. A törvényhozásnak azután ne legyen e tekintetben egyéb feladata, mint kodifikálása a gyakorlati élet követelményeivel egyező megállapodásoknak.

Az üzleti munkaidő szabályozásának kérdése két irányban ágazik el. Először is az alkalmazottak, de a helyesen gondolkodó főnökök is a vasárnapi munkaszünet újból való szabályozását tartják szükségesnek. Szerintünk nem származnék abból a közönségre semmi hátrány, ha a teljes vasárnapi munkaszünet a kereskedelem összes ágazataira nézve kötelezővé tételnek, feltéve, hogy eltiltanák a házaló kereskedés vasárnapon való gyakorlását is. Amint megszokták már a fogyasztók, hogy számos oly szükségleteket, melyeket vasárnap be nem szerezhetnek, köznapon vásárolják be, úgy meg fogják szokni a vasárnap elfogyasztandó élelmi szereket az előző napokon való beszerzését is.

Számos szakma azonban kifogást emel az alkalmazottak ama követelése ellen, hogy a vasárnapi munkaszünet tartama teljes 36 óra legyen. E szerint a munkaszünetnek szombat esti 8 órától hétfőn reggel 8-ig, vagy szombat esti 6 órától hétfőn reggel 6 óráig kellene tartani. Vegyük figyelembe az alkalmazottak azt, hogy ha vasárnap kivétel nélkül minden üzlet zárva lesz, a munkásosztályhoz tartozók, akik rend szerint csak szombaton késő este jutnak pénzhez, vasárnapra való élelmi-szereik bevásárlásától el lesznek űtve.

A kérdés második ágazata a köznap munkaidő módjára való szabályozása, hogy minden üzlet köznapon este 8 órakor bezárassék. Ez ellen nem lehet kifogást emelni és e tekintetben csupán egy kivételt kell az alkalmazottaknak koncedálniok. Ez abban áll, hogy oly helyeken, ahol a fogyasztók jelentékeny kontingensét gyári és ipari munkások képezik, azok az üzletek, amelyek e kivételre reflektálnak, esti 10 óráig nyitva tarthatók legyenek.

Múltkori vezércikkünket egyesek félremagyarázták s abból a villany ügyben kiküldött bizottság ellen intézett gyanúsítást vélték kiolvashatni. Ezzel szemben — mint azt cikkünkben is több helyen tettük — kijelentjük, hogy a bizottság köztiszteltetben álló tagjai iránt a legnagyobb tisztelettel viseltetünk s távol állott tőlünk a szándék, hogy jóhiszeműségüket kétségbe vonjuk.

Szerk.

Városi közgyűlés.

Beregszász város képviselő-testülete február 22-én közgyűlést tartott, a tárgysorozat legérdekesebb pontja a villanyvilágítás tárgyában hozandó határozat volt.

A közgyűlésen meglátszott, hogy a várost érdeklő elsőrangú kérdés fog tárgyalatni, mert a városatyák csaknem teljes számban megjelentek.

Két-három érdektelenebb ügy lemor-

„BEREGI ÚJSÁG“ TÁRCÁJA.

A HÉTRŐB.

A Royalban.

— Szabolcska után. —

Sir a nóta, magyar nóta.
Könnybe ful a brács, a flóta,
Köny pereg a száraz fábul,
Ugy zokog egy paszamárul
Egy beregi fogadóba,
Fogadóba.

Huzza Berti mind cftábbul,
Huzza majdnem bele kábul,
Soká lesznek kész az esttel! . . .
S hallgatja egy polgár ember
Messze egy gyűlés zajától,
A zajától.

De a nóta indulatja
A nézőket békin hagyja.
Öreg ruék, ifj' emberek
Jól beittak, jól beettek,
Egyéb őket nem izgatja,
Nem izgatja.

Majd rá térnek pletyka szóra,
Mis Módra, no meg Cleóra.
S dalba fogni egy se restel,
Csak egy bús; a polgár ember.

Neki nehéz minden óra,
Minden óra.

Mig a tréfa, pletyka járja,
Rá gondol a villanygyárra.
Mig a cigány huzza, huzza,
Rágondol Siemensre, Ganzra! . . .
Ki számított ily csudára?
Ily csudára.

Láttán vigságnak és fénynek,
Bús a lelke a szegénynek;
Eszébe jut szavazatja,
S úgy sóhajtja, úgy siratja . . .
Mért is adtam bukó félnek,
Bukó félnek.

Most már őt nem veszik észre,
Semmiől nem jut ki része.
Busul egy megvert sereggel,
Nyugta nem lesz este reggel.
De keserű ez a csésze,
Ez a csésze.

Villanyis'ák hébe-hóba
Nem állnak már vele szóba;
Egy se jön hogy megtekintse,
Nyugton lesz (haj!) a kilincse.
Menyő csapjon Siemensékbe,
Siemensékbe!

. . . Majd oda szól egy pincérnek:
„Egy beregi lapot kérek.“

S azt lapozza, olvasgatja,
A sor közt is latolgatja
S attól még több búba mélyed,
Búba mélyed.

Nem látják ezt a Royalba'
Tovább szól a dal, a tréfa.
— Tudja is a Mindenható,
Mi van azon sirni való,
Hogy a villany Schuckerté lesz
Schuckerté lesz!

A hófehérke esete.

— Egészen modern történet. —

Hol, merre történt. — tudja az ördög;
De hogy megtörtént, annyi tény:
Élt egy papa, meg három ifju
E roppant piszkos sárteken.
János a zord költői pályán
Vágott eret gazdag papáján.
Pál aratott, szántott, vetett,
Mór meg merkantilista lett.

Egy szép napon Mór úgy találta,
Hogy bizsereg a szive tája.
János, a költő, s öccse Pál
Ugyanezt rég észlelte már,
Es mind a hármuk véleménye,
Hogy gyorsan házasodni kéne.
Hogy tudjanak találni nőt,
Tűznek egy év határidőt,

zsolása után Gáthy polgármester siri csendben ismerteti kezdte a tanács javaslatát mely szerint a tanács a villany ügyben kiküldött bizottság javaslatát, mely a szakértő véleménynyel szemben a Ganz cég ajánlatát tartja legelőnyösebbnek — szóról szóra magáévá tette s így javaslata az, hogy a közgyűlés a Ganz cég ajánlatát fogadja el és a bizottság által a Ganz cég képviselőjével letárgyalta szerződést hagyja jóvá.

A tárgyhöz hozzászóltak a következők:

Jobszty Gyula nyug. alispán terjedelmes szakszerű beszédben a Ganz cég ajánlatának elfogadását ajánlja a közgyűlésnek.

Czeiner Nándor a Ganz cég által ajánlott 110 voltos telep kiépítését nem tartja szerencsés gondolatnak, mert az ilyen telep — tekintettel arra, hogy azokhoz szükséges dróthálózat négyszer annyi vezet igényel, mint a 220 voltos telep — lényegesen drágább s emellett erőátviteli célokra sem alkalmas annyira, mint a 220 voltos telep.

Beszédében kitért a Volfram lámpákra is hogy saját tapasztalataiból győződött meg arról, hogy azok a zavartalan világítást nem biztosíthatják, mert a bennük levő világító fém szál rendkívül törékeny, a tulságos hő miatt a lámpa a legcsekélyebb megrezzenésére elszakad.

Nem ajánlja a városnak, hogy egy még meg nem állapodott találmányt itt próbáljanak ki.

Saját tapasztalatai alapján javasolja a városnak, hogy a Siemens Schuckert cég által ajánlott 220 voltos telepet építtesse ki.

Katz Bertalan a Ganz cég ajánlatának előnyösebb voltát számokkal igyekszik bizonyítani.

Dr. Bálint Jenő tekintettel arra, hogy a város megbízott szakértője a Siemens és Schuckert cég ajánlatát tartja a legelőnyösebbnek s tekintettel arra, hogy ezen competens szakvélemény sem megcáfolva, sem pedig felülbíráva nem lett — a szakértő által javasolt Siemens és Schuckert cég ajánlatának elfogadását javasolja a közgyűlésnek.

Kallós Tivadar a Siemens és Schuck-

kert cég mellett fogal állást s ez iránybani állásfoglalását hosszabb beszédben alaposan indokolja. Indítványt terjeszt be aziránt, hogy fogadja el a képviselőtestület a Siemens és Schuckert cég ajánlatát a következő módosításokkal:

Adjon a cég 40 gyertya fényű lámpákat, adjon az eddig ajánlott 300 lámpa helyett 420 lámpát anélkül, hogy ezen 120 lámpa többletből a várost újabb fizetési kötelezettség terhelje, mondjon le a cég az árammérő órák után kívánt díjjáról, részesítse a cég azon magánfogyasztót, ki évente 400 óránál többet fogyaszt 20% árengedményben, vegye bérbe a felépített telepet a várostól 50 évre és részesítse a magánfogyasztókat a Ganz-céggel megkötött akart szerződés összes előnyeiben,

Hozzászóltak még a tárgyhöz: Kovács, Szilágyi, Almásy és Deák bizottsági tagok.

Végül dr. **Reisman Simon** szólalt fel, de hogy mit mondott, azt a hangos eláll! üljön le! elég volt már! szavazzunk! kiáltásoktól nem lehetett hallani.

Gáthy polgármester, aki ezt a zajos közgyűlést rendkívül hidegvérrel és tapintattal vezette, elrendelte a szavazást először a tanács javaslatára, tehát a Ganz-cég ajánlatára, másodsor Kallós Tivadar indítványára, tehát a Siemens és Schuckert cég módosított ajánlatára.

A képviselőtestület 41 szóval 33 ellenében elvetette a tanács javaslatát, tehát nem fogadta el a Ganz cég ajánlatát és 44 szóval 5 ellenében megszavazta a Kallós Tivadar indítványát, tehát elfogadta a Siemens és Schuckert-cég módosított ajánlatát.

A villanyvilágítás ügyében kiküldött bizottságot, mely állott Gáthy Zsigmond elnöke alatt: Jobszty Gyula, Szabó Albert, Varga Lőrinc, Kallós Tivadar és Katz Bertalan bizottsági tagokból, kiegészítette a közgyűlés Czeiner Nándor, Róth Gábor, dr. Meisels Adolf és dr. Bálint Jenő bizottsági tagokkal s utasította a bizottságot, hogy a megkötendő szerződést a Siemens és Schuckert cég meghatalmazottjával tárgyalja le s az így elkészített szerződés tervezetét jóváhagyás végett terjessze a közgyűlés elé.

Közbeszólások Lexikona.

(Kezdő városatyák figyelmébe.)

A régebbi közgyűléseken megdöbbenéssel tapasztaltam, hogy a városi törvényhatóságnak milyen végtelenül kevés a közbeszónoka. Órák, telnek el anélkül hogy bárki is közbeszólna. Ezen a hiányon pótolandó, elhatároztam, hogy kiadom a Közbeszólások Kis Lexikonát, amelyet minden városatyá haszonnal forgathat, s amelylyel tarkává lehet tenni az olyan közgyűléseket is, amelyeknek nem a villanyvilágítás ügyet tárgyalják.

E sajtó alatt levő műveimből itt rövid mutatót közlök.

1. A szónok: . . . Nem akarom a tisztelt közgyűlés türelmét hosszú ideig igénybe venni . . .

Közbeszólás: Azt nagyon helyesen teszi!

2. A szónok: . . . Nem akarom felszólítani, mert talán sokáig is terhére voltam a t. közgyűlésnek . . .

Közbeszólás: Ugy van!

3. A szónok: . . . és legyen szabad szerény véletememmel e tárgyról kifejténi.

Közbeszólás: Ha magának örömet okoz csak tegye, miértünk ne.

4. A szónok: Vannak az emberi életben pillanatok . . .

Közbeszólás: Nem igaz, nincsenek!

5. A szónok: . . . És habár a költségvetés néhány tételét kifogásolom, azt vég eredményben elfogadom.

Közbeszólás: Na ja, mert van szíve!

6. A szónok: A tanács a városi ház tartásban határozott pazarlást követ el.

Közbeszólás: Ugy szórja a pénzt, mint maga a szót!

7. A szónok: . . . És ezzel bevégzem szavaimat . . .

Közbeszólás: Helyes! Üljön le és üdvözöljek magát minden oldalán.

8. A szónok: Remélem, hogy a beszédemben foglaltakat föl fogják használni . . .

Közbeszólás: Altatónak.

9. A szónok: Mert a jelenlegi állapotokat továbbélni nem vagyunk hajlandó.

Közbeszólás: Akkor pukkadjon ki és . . .

Ezt a közbeszólást, a leghatasóssabbat teljesen ide leírni nem lehet. Ez a könyvhöz külön zárt borítékban esz mellékelve, hasonlítani fog a politikában előforduló, sugva elmondott közbeszólásokhoz.)

10. A szónok: Mindnyájan azt állították, hogy nekünk van igazunk.

Közbeszólás: Fene hisz irás nélkül.

Ezek csak az általánosságban tartott közbeszólások. A speciális ügyekre vonatkozó, ugynevezett közbeszólások könyvemben lesznek olvashatók.

S a választott — így egyezének, —
Legyen ártatlan, szüzi lélek,
Legyen tüzes, pezsgő a vére
És legyen mégis Hófehérke.

I.

És újévkor a kávéházban
Összekeverültek mindhárman.
Sárgázott mindnek szeme, arca,
Es kitűnően látszott rajta,
Hogy boldogságuk nem hiányos.
Es igyen kezdett szólani János:
Aminő asszonyt én találtam,
Nem lelmi olyat héthatárban.
Fehér a lelke, mint a hó,
Érzékeny, jó, ábrándozó;
Hozzá se fér az élet piszka,
Olyan fehér, oly szüzi tiszta,
A csókja édes, mint a méz,
Szédülök, ha szemembe néz;
Ó az, kiről az álomom szóttem,
S férfit nem ismert még előttem.
Hogy mást nem csókolt még az ajka,
Az rögtön észlelhető rajta,
És ez az angyal, ez a lány,
Enyém volt már az éjszakán!
Nem érte férfiak bajusza,
A haja szőke, mint a buza,
Márvány fehér a keble halma
És a neve, ah, Esmeralda!
Birmi boldogság lesz e nőt,
Holnap tehát eljegyzem őt.

És Pál egy füstfelhőt kifujva
A csendet így töré meg újra:
Nohát, azt én is mondhatom, —
Hogy olyan nőt aminőre leltem

Nem terem az Ur, — isten engem!

Csak vásár és ünnepnapon.
Ez azt se tudja, mi a férfi;
A sikamlós szót meg nem érti,
A csókokról ándungja síncs, —
Ezt oszt a lány! Valódi kincs.
Lélekre angyal, Vénusz testre
És az enyém lett tegnap este.
Bár kevés hozománya van,
A haja, mint a vert arany,
Az ajka, mint a piros alma,
S a neve szintén Esmeralda.
Birmi boldogság lesz e nőt,
Holnap tehát eljegyzem őt.

Végőnének szólott Mór: Gyerek!

En téged is lefőztelek.
Nincs nő e rongyos földtekén
Olyan, minőre leltem én.
Occásió. Nie dagewessen,
És az enyém volt már egészen,
Előttém még tán azt se tudta,
Hogy több a férfi, mint a dudva,
Hogy van csók és van szerelem,
És hogy a férj mi fán terem.
Oly tiszta ő, mint juhok árnyán,
Egy ma született, szende bárán.
Es az alakja, termete,
Nohát ez kész regény. Mese.
A haja ésbontóan szőke,
Hogy rosszul lesz az ember tőle, —
S ime, a véletlen hatalma:
A neve szintén Esmeralda!

II.

Másnap korán reggelre kelve
Mór, kinek gyorsaság az elve,

Utját egy ház felé veszi.
Ott lakik „Ó” s így érthető,
Ha Mór nagy izgalomba jó,
Hogy mit is mondjon majd neki.

Becsenget. Amde alig lép be,
Megakad szívének verése.
Oh, égi irgalomnak atyja:
Ott látja Jánost, klakkba, frakkba.
És alig hogy rátekin,
Az ajtón csengetnek megint
Es — ezer ördög és halál! —
Aki belép, ki volna: Pál!

Egymásra néznek mind a hárman,
Az ördög üz játékot itt!
János a fültövét vakarja
Es Pál felszisszent egy kicsit.
Es végül Mór így kiált fel:
„A Hófehérke! Csak nem ő?!”
A másik kettő rája bólint
De ő! A szüzi szende nő!

S amint busulva összenéznek,
A budoárnak ajtaján
Kilép egy összegyűrt gavallér,
S a három így kiált!

Apám!

III.

S kilép a nő is mosolyogva
Es kacagó szóval beszél:
A fiaitál, — konstátalom —
Az apjuk sokkal többet ér!

És János így sóhajt! Biz isten,
E nőre rem dobok sarat, —
Vigasztal, hogy a hófehérke
Ártatlansága, szendesége
Egész a családban maradt!

A villanyvilágítás ügyében kiküldött bizottság a képviselő testület uiasításához képest a megkötendő szerződést a Siemens Schuckert cég meghatalmazottjával teljesen letárgyalta. A cég meghatalmazottja a bizottság kívánalmainak minden tekintetben eleget tett. A szerződésnek egyhangulag megállapított szövegét a bizottság a polgármester visszaérkezése után összehívandó közgyűlésnek fogja előterjeszteni.

VEGYES HIREK.

— Tisztelettel értesítjük b. előfizetőinket, hogy lapunk ezután minden p é n t e k e n jelenik meg

— **Gáthy Zsigmond** városunk polgármestere 14 napi pihenésre elutazott.

— **Személyi hír.** Schönborn Károly gróf a téli vadászatok befejezése után e héten csütörtökön reggel Bécsbe utazott.

— **Kinevezések.** A pénzügyminiszter Udvardy Géza zólyomi, Takáts József erzsébetvárosi adóhivatali gyakoronokok közül az elsőt a munkácsi, a másodikat a beregszászi adóhivatalhoz adótitkárrá; — Mihály Ferenc brassói pénzügyi fővizgatót a beregszászi adóhivatalhoz segélydíjas gyakoronokká nevezte ki.

— **Előléptetett bíró.** Kozma Gyula ungvári járásbíró a király a VI-ik fizetési rangosztályba léptette elő. Ezen alkalomból a bíró tiszletére az ügyvédi és bírói kar tegnap este lakomát rendezett.

— **Áthelyezett pénzügyigazgató.** Dr. Híregi Hirsch Károly ungvári pénzügyigazgató lpolyságra az ottani pénzügyigazgatóshoz áthelyeztetett.

— **A p. ü. igazgatóság köréből.** A beregszászi p. ü. igazgatóság Mihály József, brassói pénzügyi fővizgatót a beregszászi adóhivatalhoz segélydíjas gyakoronokká nevezte ki.

— **Főügyész helyettes.** A király Hellner Károly sátoraljaujhelyi törvényszéki bírót a kassai főügyészhez főügyész helyettesé nevezte ki.

— **A munkácsi egyházmegyéből.** Firczak Gyula munkácsi püspök dr. Szabó Simon sztánfalvi lelkész ungvári theologiai tanárnak és papnevelőintézeti aligazgatónak, dr. Suba György theol. tanárt pedig a konviktus igazgatójának nevezte ki.

— **Kirendeltség vezetője.** A földművelésügyi miniszter Lator Istvánt, Ugocsa vármegye köztisztviselőjében álló, rokonszenves tagját főerdész ranggal a nagyszőlősi hegyvidéki kirendeltség vezetőjének nevezte ki.

— **Előléptetés.** Dr. Schmidt Sándor a nagyszőlősi járásbíró egyik közkedvelt albirája a beregszászi kir. törvényszékhez bíróvá neveztetett ki.

— **A gimnáziumi internátus.** Patay András főispánunk február hó 3-ára hívta össze városunk társadalmi előkelőségeit, hogy az internátus létesítéséről tanácskozzanak s hogy ezen nemes célú munkájához megnyerje azoknak támogatását. Reméljük, hogy ezen humánus intézmény létesítésének eszméje igen sok hivat fog maga körül gyűjteni s az internátus nihamarabb állani fog.

— **Kaszinó-gyűlés.** A Beregmegyei Kaszinó 1907. évi február 10-én d. u. 3 órákor rendes közgyűlést tart.

— **Polgármesterválasztás Szatmáron.** A szatmári halálos álmal meg

üresedett polgármesteri állásra az egyedüli pályázót: dr. Vajai Károly tiszti főügyészt választották meg; az ekként megüresedett tiszti főügyészi állást három pályázó közül, kétszeri szavazással, dr. Antal Sándorral töltötték be.

— **A szabad lyceumi előadásokat** Schürger Ferenc főgimn. igazgató nyitotta meg. Kitűnő előadásban ösmertette a „XVIII. század második felében uralgó eszméket” és a francia forradalmat. Előadó lelkes éljenzést kapott.

— **Hegyközségi közgyűlés.** A beregszászi hegyközség II. ker. e hó 31-én, csütörtökön d. e. 8 órákor tartja évi rendes közgyűlést a városháza tanácstermében. E közgyűlésre az érdekelte szőlőbirtokosok figyelmét ismételtén felhívjuk.

— **Hymen.** Medveczky Audor munkács-egyházmegyei pályavégzett papnövendék f. hó 20-án eljegyezte özv. Hrabár Emilné kedves leányát, Mariskát.

— **Névmagyarosítás.** Kiskoru Dávidovts Béla, József, Jolán, Jenő és Imre beregszászi lakosok családi nevüket belügyminiszteri engedéllyel Dobóra változtatták.

— **Törvényszéki palotánk ügye.** A városunkban építeni szándékolt törvényszéki palota tervpályázatán 9 pályázó vett részt. A benyújtott tervek közül az első díjat Jablowszky Ferenc terve nyerte el.

— **Jótekonyság.** Schönborn-Buchheim Károly gróf a múlt héten a munkácsi áll. gyermekmenhelynek 100 koronát, a Leányegyesületnek 50 koronát adományozott. — Neutra Mór budapesti vállalkozó, — ki villanyvilágításunkra is pályázott és kinek a Beregszász-Munkács-Ungvár közt kiépítendő villanyvasutára a miniszteri engedély adva van, — városunk szegényeinek 200 koronát, az izraelita szent együletnek 300 koronát adományozott.

— **Megüresedett tiszti főügyész** állás. Ungvár város tisztiügyészi állása huzamosabb idő óta helyettesítés útján volt betöltve. Közben Mocsáry Géza tisztiügyész állásáról lemondását az alispán, mint aki a tisztiügyész ellen a fegyelmi eljárást elrendelte, tudomásul vette s egyben az ellene indított fegyelmi eljárást beszüntette. Az alispán határozata f. hó 28-án tartandó képviselőtestületi ülésen fog kihirdettetni s annak jogerőre emelkedése után az ekként végleg megüresedett tisztiügyészi állás választás útján betöltendő. Hogy ki lesz a tisztiügyész, a felett a közönség ma még csak tippelhet, mert erős küzdelemre van kilátás dr. Sajo Elek eddigi h. ügyész és dr. Lukács Géza ügyvéd közt, akik eddig mint jelöltek ismeretesek.

— **Vidéki hírlapirodalom.** Nagyszőlősi „Nagyszőlősi Hírlap” címen újév-től minden csütörtökön megjelenő politikai hetilap indult meg dr. Joannes Viktor és Buttykay Menyhért szerkesztésében.

— **A szobránci takarékpénztár** igazgatósága Herskovits Armin főkönyvelőt cégvezetőnek kinevezte.

— **Rákóczi ünnepély.** Fényes mulatság készül városunkban a Rákóczi szobor alap javára. A rendezőség igyekszik elkövetni mindent a siker érdekében, úgy hogy látva ezt a lázas munkát s a szorgalmas próbákat, a legelvezetesebb estét jósolhatjuk az érdeklődőknek. A Royal-szálloda derék tulajdonosa pedig elkövet mindent, nem nézve semmi anyagi áldozatot, hogy a termet a mulatságnak legmegfelelőbbben átalakítsa. Meg is érdemli a derék vendéglős a legszélesebb körű pártfogást mert oly kávéházzal, éttermmel és szállóval tart fenn, mely vá-

rosunkra vívmány. A mulatság meghívói már a napokban szétküldetnek.

— **A Dr. Grósz Mórné** urnó vezetése alatt álló tiszaujlaki izraelita nőegylet f. hó 13. napján tartotta meg rendes közgyűlést, melyen az üresedésbe jött pénztárnoki állásra Klein Lajosné urnó választatott meg.

— **Dudits Endre** a huszti kerület 48-as országgyűlési képviselője f. hó 15-én szólalt fel először a kultusztervezet tárgyalásánál. Beszédjében a párbér rendezéséről szólt, melynek rendezetlen volta lenne szerinte oka a felvidéki nép kivándorlásának és az észlelhető szomatikus mozgalmaknak.

— **Tüzifa-osztás** Zsünger Zsigmond tekiutélyes kereskedő a tiszaujlaki szegények között két vasuti kocsi tüzifát osztott.

— **Az ungvári törvényszék** szervezése. Polónyi Géza igazságügyminiszter a képviselőháznak f. hó 19-én tartott ülésén mondott beszédjében bejelentette, hogy a kormány Ungvárt a törvényszék szervezését már most foganatosítja.

— **Kulturpalota Máromarosszigeten.** Máromarosszigeten mozgalom indult meg egy nagyobb szabású kulturpalota építése iránt, mely magában foglalja a máramarosmegyei muzeumot, képtári, régészeti, néprajzi és könyvtári tárgyaival, a máromarosszigeti uri kaszinóhoz otthont adjon, ezenkívül helyisége legyen a „Szilágyi István irodalmi körnek”, a Máramarosmegyei Közművelődési Egyesületnek és az iparfejlesztő bizottságnak. Ezenfelül lenne az épületben nagyterem hangversenyek, táncmulatságok, felolvasások és gyűlések számára. Máromarossziget város képviselőtestülete a palota céljaira a Lónyay János téren egy nagy helyet díjtalanul engedett át. A mozgalom élén a vármegye főispánja, Perényi Zsigmond báró áll, kinek vezetésével nagyobb küldöttség fogja a kormányznál az államsegély engedélyezését kérelmezni. A palota építési költségei ezenfelül a kaszinó s a többi egyletek jövedelméből fog fedeztetni. Ezenfelül nagyobb adományokra is számítanak. Nagy szükség van ennek a palotának az építésére, hogy az ország végvidékén a kulturális egyesületek hajléktalanul ne maradjanak.

— **Pálinka-főzés.** A Beregvármegye Gazdasági Egyesület titkári hivatala értesíti a gazdaközönséget, hogy az egyesületi szesz-főző üst január 21-től a zarkahegyi szőlőtelepen főzésre lett beállítva. Szőlőtörköly, borseprű kifőzésre elfogadtatik. Jelentkezéseket elfogad a titkári hivatal Beregszászban vármegye-háza.

— **Uj járvány.** Ugyan sok járványt hozott az idei esztendő; volt tifusz, kanyaró, és egy pár más epidemia. Most egy újabb járványszerű betegség felléptét észlelték az orvosok. A betegség neve magyarul fültömírgyadaganat, latinul parotitis, még más-kép mumus. Külső jele a fül cimpá alatti mirigy megdagadása; a daganat a mirigyeken át a másik fülig is terjedhet. A betegség leginkább gyermekeknél lép fel.

— **Kincs találás.** Mermelstein Jakab szőlőjében a napszámosok nagyobb értékű kincset találtak. Ráakadtak továbbá egy régi épület maradványaira is. Az épület kiásását tovább folytatják s azt hisszük. értékes leltre fognak bukkanni.

— **Szerencsétlenség.** A munkácsi pályaudvaron hétfőn délután Szabó György, klucsárkai vasuti munkás tolatás közben a gép alá került, mely a szerencsétlen embert agyonzúzta.

Sirolin

Emeli az étvágyat és a testsúlyt, megszünteti a köhögést, váladékot, éjjeli izzadást

Tüdőbetegségek, hurutok, számarköhögés, skrofulozis, influenza

ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva

Mint hogy értéktelen utáztatásokat is kínálnak, kérjen mindenkor „Roche” eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svájc)

„Roche”

Kapható orvosi rendelésre a gyógyszerárakban. — Ára üvegenként 4.— korona.

— **Felhívás** Beregvármegye gazdaközöntségéhez. Az aratási munkálatok szerződészerű biztosításának ideje elkerülvén, figyelmébe ajánlom a vármegye gazdaközöntségének, hogy munkásszükségletét a községi előjárások közbejöttével megkötött szabályszerű szerződésekkel biztosítsa és hogy csak munkásigazolványokkal ellátott munkásokat szerződtesse, mivel nem az előjárás közreműködése mellett és munkásigazolvánnyal el nem látott munkásokkal megkötött szerződések alapján nem lennének közigazgatási uton jogsegélyben részesíthetők. Ifj. Fedák István vármegyei munkás-közvetítő és a főszolgabírákat és a községi előjárókat utasítottam, hogy a gazdaközöntségnek munkásszükséglete kielégítésében legyenek segítségére. Beregszász, 1907. évi január hó 21-én. Gulácsy István, alispán.

— **Időjárás.** Az országos kemény hidegségből kijutott bőven nekünk is. A múlt hét hétfő este és kedden egész nap oly kegyetlen hideg volt, hogy az utcákon alig lehetett embert látni. Kis Szolyván kedden reggel 26° R. mutatott a hőmérő a fagy-pont alatt. A vasuti munkások képtelenek voltak dolgozni.

— **Veszedelemes tolvaj.** A munkácsi csendőrségnek egy veszedelemes tolvajt sikerült elfogni. Dobács Kabácsy Marinak hívják a rovvott multu tolvajt, ki mint bejárónó éveken át üzi a tolvajságot. Már egyszer kitiltották a városból, de úgy látszik seholy sem találta magát oly biztonságban, mint Munkácson, de járt itt náunk is. A csendőrség által elkobozott különböző bűnjelkek között több ezüst tárgyakat találtak nála, de eddig még nem sikerült megtudni, kitől lopta el azokat.

— **Elkobozott fegyverek.** A csendőrség a munkácsi Nagyhegyen több lakosnál fegyvereket kobozott el, melyeket orrvadászatra használtak. A nyomozás folyik.

— **Templom lopás.** Patakos községben (Ung) az izr. templomot álkulcsossal kinyitották és 2 darab frígláda függőnyt loptak ki, az ajtót pedig ismét becsukták. A csendőrségnek sikerült a tolvajt özv. Markovszki Mihályné odaváló lakosban kikutatni, ki a loptott tárgyakat elzalogosította. A tolvaj aszszonyt letartóztatták.

— **Látványosság** számba megy a „Mileniumtelep” Nagyöszön, Torontálmegye, melynek nagy kiterjedésű ültetvényei minden évben nagyszámu szőlőbirtokosok és érdeklődők által lesznek megtekintve, hogy annak mintakezelésén tanuljanak s azt hasznukra felhasználják. Minden szőlősgazda, ki egészséges, szép szőlőt akar, itt szerzi be oltvány-szükségletét. Mí mellékletekkel ellátott magyar, német, román, vagy szerb nyelvű nagy főárjegyzékét a vállalat ingyen és bérmentve küldi.

— **Gazdasági és kereskedelmi politikai lapok.** A Magyar Pénzügy, Kormos Alfréd szerkesztésében megjelenő pénzügyi és gazdasági szaklap, mely most lépett 27. évfolyamába, az újévtől kezdve mint politikai lap fogja a közgazdaság eseményeit tárgyalni. Ugyancsak politikai lappá alakult át a szintén Kormos Alfréd által szerkesztett „Magyar Kereskedők Lapja” is, mely negyedszázadnál régebb idő óta kedvelt organuma a magyar kereskedelmi és nagyipari érdekeltségnek. A politikai lapokká átalakulás indoka az, hogy a közgazdasági események mind szorosabb kapcsolatba jutottak a napi politikával, úgy, hogy a politikai jelenségek taglását a gazdasági és pénzügyi fejtegetések köréből kizárni többé aligha le-

hetséges. A „Magyar Pénzügy” és a „Magyar Kereskedők Lapja” ehhez képest a jövőben még az eddiginél fokozottabb mértékben fog hivatásának megfelelni.

— **Hazafias akció a magyar táncok érdekében.** A Táncmesterek Országos Egyesülete legutóbb tartott közgyűlésén elhatározta, hogy akciót indít meg a magyar táncok érdekében. E célra első sorban az ország táncitanítói karát nyerték meg. A Táncmesterek Országos Egyesülete Budapestre meghívta az ország táncitanítóit és itt számukra egy héten át tartó magasabb táncművészeti kurzust rendezett. A tanfolyamon mintegy 50 vidéki táncitanító, köztük több nő is részt vett, akik a legtöbben szép eredménnyel végezték el a tanfolyamot. A magyar táncokat a kurzust végzett táncmesterek e hóban mutatták be a sajtó meghívott képviselői előtt a Táncmesterek Országos Egyesületének helyiségeiben. A bemutatott táncok közül nagyon tetszett a palotás, a magyar nemzeti négyes, a kuruc-csárdás, gavott-négyes, magyar szóló és a fátolytánc.

Mily óriási a különbség

oly otthonban, hol a gyermekek nem betegesek, nem gyöngék és nem idegesek, hanem egészségesek, boldogok és állandóan jó kedélynek örvendenek. A gyermekek gyógyítására és egészségben tartására egyike a legjobb szerekek az alphosphorsavas mész és nátron hozzáadásával készülő Scott-féle Emulsio, mely rendkívül erősítő és gyógyerejével a gyermeket gyorsan juttatja erőtlen egészségre. A Scott-féle Emulsio kellemes, édes ízű, minélfogva könnyen bevehető és mivel egyuttal feltétlenül könnyen emészthető is, az étvágyat gerjeszti és az összes emésztési szervek működését rendezi, hatásának erejében okvetlenül messze felülmúlja a közönséges csukamájolajat.



A Scott-féle Emulsio valódiságának jele a „hátán nagy csukahalát vivő halász” védjegy.

Ezen lapra való hivatkozással és **75 fillér levélbélyeg** beküldése ellenében mintával szolgál:

Dr. BUDAI EMIL „Városi gyógyszerháza”
BUDAPEST, IV., VÁCZI-UTCA 34.

— **Egy eredeti üveg ára: 2 K 50 f.**
Kapható minden gyógyszerházaiban.

— **A jó könyv** hűvös barát, különösen a beteg emberre nézve, akinek a szóra kockoztatója, vigasztalója. De még többet jelent az olyan könyv, amelyből a beteg bajának természetét, tudományos ismertetését olvassa és amelyből a gyógyulás útját ismeri meg. Számítalan beteg ember merít erkölcsi erőt és vigasztalást a „Modern villamos gyógy-módról” című könyvből, amely népszerűen ismerteti a csodás hatást s a frappáns eredményeket, amelyeket a beteg testbe okszerűen vezetett villamos árammal elértek. Ez a könyv megnyitja a fölöttébb tévelygők előtt a világosság útját, mert a tudomány megdönthetetlen érvei által támogatva hirdeti, hogy a villamos gyógykezelés tekintetében az „Elektro Vitalizer” orvosi rendelő intézet érte el a tökély fokát. Se szeri, se száma már azoknak az embereknek, akik súlyos gyógyíthatatlannak hitt betegségéből az Elektro Vitalizer segítségével gyógyultak ki. Olvasók minél többen ez a könyvet, melyet kívánatra ingyen és bérmentve küld az Elektro Vitalizer orvosi rendelő intézete Budapest, Károly-körut 2. Félémelet 50.

KÖZGAZDASÁG.

A Triesti általános biztosító társaság (Assicurazioni Generali) új életbiztosítási feltételeket léptetett hatályba, melyek előzékenységre és szabalelvőség tekintetében az összes eddigi feltételeket messze fölülmulják. Ezen kívül a Generali azt a fontos előnyt is nyújtja, hogy oly vegyes biztosítások érvényét, melyeknek esedékessége alkalmával a biztosított 60 évesnél idősebb nem lesz, 50.000 korona biztosított összeg erejéig külön pótdíj felszámítása nélkül rokkantság esetére is olyformán kiterjeszti, hogy a biztosított a teljes rokkantság tartamára a díjfizetés alól egészen felmenti. Ezen újítással a Generali az életbiztosítás fejlesztése érdekében ez uttal is mint első lépést a haladás terére és úgy az életágazatban, mint a tűz-, szállítmány-, üveg- és betöréssel elleni biztosítások tekintetében a legmesszebbmenő előzékenységet és szolgálatkészséget nyújtja.

HIRDETÉSEK.

95/907. ki. szám.

Árverési hirdetmény.

A községi képviselőtestület f. évi I/jkvi számú határozata folytán közhírré teszem, hogy a község részére engedélyezett **rendkívüli fakihhasználásból visszatartott 14 cm. vastagságú s azon aluli galy és hulladékfa írásbeli zárt ajánlati versenytárgyaláson eladatik.**

Becsár 20,000 korona, bánatpénz 2000 korona.

A bánatpénzzel felszerelt zárt ajánlatok, melyekben az ajánlati összeg betűvel is kiírandó s kijelentendő, hogy ajánlattevő az árverési és szerződési feltételeket ismeri, — folyó évi **február hó 11-én délelőtt 10 óráig Vári község jegyzői** hivatalánál adandók be, ahol az árverési és szerződési feltételek megtudhatók.

Elkésve érkező, valamint utóajánlatok figyelembe nem vétetnek.

Vári, 1907. január 24.

Mo nár István,
közs. jegyző.

Hirdetések

jutányos árban felvétetnek lapunk kiadó hivatalában

„ANGYAL” gyöngyvirág-crém.

Hozzávaló szappan ára 1 korona.

„ANGYAL” GYÖNGYVIRÁG-CRÉME a bőrnek fehér, üde szint kölcsönöz.

Kapható: **Reichard Jenő**

„Angyal” gyöngyvirág-crém. szertára. Beregszász (Bocska-utca.)

„ANGYAL” gyöngyvirág-crém. Gyöngyvirág hölgypor ára 1 kor.

Szeplőt, májfoltot és mindenemű arckiszáttalanságot pár nap alatt eltüntet az

Hirdetmény.

A vb. Schönvald Ignác csódtömegéhez tartozó kovászói ingatlanok bérlete, melyhez egy üzemben levő kaolin bánya is tartozik, a csódtömeg által értékesíteni szándékolatik. Felhivatnak ezért mindazok, kik arra reflektálni óhajtanak, hogy írásbeli ajánlataikat alulírott tömeggondnoknál **évi január hó 30-ig** adják be. Részletes felvilágítások ugyanott megszerezhetők.

Dr. Reisman Simon,
ügyvéd, tömeggondnok.

A beregszászi kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóságtól.

412/1907. tkv. sz.

Árverési hirdetmény.

A beregszászi királyi törvényszék telekkönyvi hatósága közhírré teszi, hogy dr. Kertész Mórnak Bakos Elek elleni árverési ügyében dr. Einzig Izidor beregszászi utóajánlata folytán a Beregszász város határában fekvő a beregszászi 1684. sz. jkvben 701 hrsz. alatt felvett ingatlan 1536 korona kikiáltási árral, de az utóajánlati összegnél, vagyis 9850. koronánál alább nem a 20% bányapénz, vagy másfélannyi értékű óvadékképes értékpapírral előleges letétele s három részletben az árverés napjától számítandó 30, 60, 90 napok alatt 5% kamatokkal fizetés kötelezettségével **1907. évi március hó 8. napjának d. e. 10 órájkor** alantírott királyi törvényszék árverelő helyiségébe nyilvános árverésen el fog adni.

Az árverési feltételek a hivatalos órákban ezen kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóságnál és Beregszász város házában megtekinthetők.

Beregszász, 1907. január hó 22. én, a királyi törvényszék, mint telekkönyvi hatóságnál

Szilágyi, kir. tvszéki bíró.

A beregszászi kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóságtól.

9768/1906. tkv. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A beregszászi királyi törvényszék, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a Beregszászi Gazdasági Bank végrehajtható, Bíró Sándor és neje Veres Mária végrehajtást szenvedett elleni 1100 korona s járuléka iránti ügyében a beregszászi kir. törvényszék területén levő bádálói:

1. 1113 sztkvi 74 hrsz. ingatlanra 976 koronában,

2. 196. sztkvi 570 hrsz.) tehát nemcsak 132 K

3. 196. " 1222 ") végr. szenvedők 49 "

4. 196. " 1312 ") de Veres Ida 21 "

5. 196. " 1643 ") illetőségére 181 "

6. 186. " 1855 ") is 97 koronában

nában ezennel megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fentebb jelzett ingatlanok az **1907. évi március hó 18. napjának d. e. 10 órájkor** Bádálói község házában megtartandó nyilvános árverésen megállapított kikiáltási áron alul is el fognak adni.

Árverelni szándékozók tartoznak az ingatlan kikiáltási árának 20% át készpénzben vagy másfélannyi értékű óvadékképesnek nyilvánított értékpapírban a kiküldött kezéhez bányapénzül letenni vagy az 1881. LX. t-c. 170 § értelmében a bányapénznek bírói letétbe helyezését igazoló elismervényt a kiküldöttnek átadni.

Beregszász, 1906. december hó 2. án.

Szilágyi, kir. tvszéki bíró.

Egy remek, jól kiféltszott finoman hangolt

Zongora

eladó **Glück Lázár** butorraktárosnál

Iczkovits Lajos

a legkényesebb igényeket is kielégítő **lábbeli raktárát** ajánla a m. t. közönség figyelmébe. **Dus választék férfi és női cipőkben.**

Van szerencsém a nagyérdemű hölgyközönséget tudatni, hogy **fodrásznői** minőségben négy év óta sikerrel működöm s hogy

hajfonatok és hajbetétek

nálam minden színben kaphatók.

BLAU SÁNDORNÉ

Vörösmarthy-utca 14. sz.

Fodor Albert

fűszer- és csemegeüzlete **BEREGSZÁSZ** (Kossuth-tér az „Angyal”-gyógyszertár mellett).

Ajánla dusan felszerelt raktárát: valódi angol **Jamicai rum**, Brazíliai s más kitűnő minőségű **tea-rumokban**. A legválogatottabb **tea-különlegességek** és **tea-süteményekben**. Déli gyümölcsök. Különböző **jardinette-k**. Nagy választék **halfélékben**. Kugler (Gerbaud) **bonbonok** és **sütemények**. — „Hamburg & Co. Exportation of Shanghai” egyedüli **tea lerakata**. **Pozsgók, liqueurök és ásványvizekben nagy raktár**. Egy kilo szaloncukor 1 frt. 25 kr.

Üveg, porcellán és lámpa,

valamint az e szakmába vágó cikkekben dusan felszerelt üzletét ajánlja

Mauskopf Teréz.

Igen diszes képeretek. — Képrámázások és üvegezések elfogadtatnak.

Minden 20 koronás bevásárlás után életnagyságu fénykép ingyen.

Engel Jenő

könyv- papírkereskedését és könyvnyomdáját ajánlja. **Pontos kiszolgálás! Igen jutányos árak!**

Berner Adolf

férfiszabó üzlete **Verbecy-tér**. Ajánlja dusan felszerelt raktárát. — Angol divatcikkek nagy választékban.

Köhögés!

Aki ezt figyelembe nem veszi saját testi épsége ellen vétkezik!

Kaiser Mell-Karamellái

a három fenyővel. — Orvosi szaktekinélyek által kipróbálva, ajánlatos köhögés, rekedtség, hurut elnyálkásodás és gégehurut ellen.

4512 közjegyzőileg hitelesített bizonyítvány igazolja, hogy beváltják amit ígérnek. 20 és 40 filléres csomagokban kapható: **Reichard Jenő** gyógyszer-tárában **Beregszászon**

TAUB JAKAB

ajánlja gazdagon berendezett **férfi-divat üzletét**. — Nyakkendők és más divatcikkek a legizlésebb kivitelben! — **Kovald Péter és fia** ruhafestő, tisztító és műmosóda gyáranak képviselője.

Perl Testvérek

ajánlják dusan felszerelt raktárakat **női és férfi divatcikkekben**.

Aki 20 kor. erejéig bevásárol, egy finom kivitelű életnagyságu fényképet kap!

Legjobb bevásárlási forrás!

A legelegánsabb férfi-divatruház. Bármily divatárak a legdusabb választékban. Szolid árak

Östreich Ignácznál.

HALTENBERG BÉLA kassai műmosodájának képviselője.

Weisz József

higyenikus **borbély terme** Beregszász, Főtér. Ajánlja dusan felszerelt raktárát **bajusz- és hajkenőcsökben** a m. t. közönség figyelmébe. — Mindennemű hajmunkát elvégzi.

Williger Emánuel

műasztalos készít: **irodai- és konyha-berendezéseket**, minden egyéb **finom asztalosmunkát** a legmodernebb mintalap szerint legizlésebb kivitelben. Beregszász, Batthányi-utca 3. szám.

ANGOL DIVATÁRUHÁZ.

A legújabb angol divatöltönyök, bel- és külföldi szövetek nagy raktára. — Dus választék **iskolai öltönyökben, gyermek kosztümökben, női- és férfi felöltőkben és férfi divat cikkekben**.

Meglehető olcsó árak!

Saját készítmény. — Saját műhely.

Rosner Leopold,

Beregszász, Kossuth-tér.

Korcsolyák

nagy választékban igen olcsó áron kaphatók:

Mermelstein Lipót vaskereskedésében Beregszász, a Hungária szállodával szemben.

Fritsch Sándor

férfi-, női-divat és rövidaru raktára. A legolcsóbb beszerzési forrás; valamint mindenféle diszítésekben, csipkékben állandóan dus választékot tart. — **Beregszász, Főtér.**



Óra- és ékszer üzletét ajánlja a n. é. közönség figyelmébe

Lichtenstein Adolf.

Dus raktár. — Pontos javítások.

Berger Ignácznál

a legelegánsabb és legizlésebb szőrmeárak kaphatók gyári árakban.



Köhogos, rokoaltség és hurut ellen nincs jobb a

Réthy-féle pemetefű cukorkánál

Védőleírásán szentben vigyázzunk és határozottan RÉTHY-félét kérjünk mivel sok haszontelen utáizata van.

1 doboz 60 fillér.

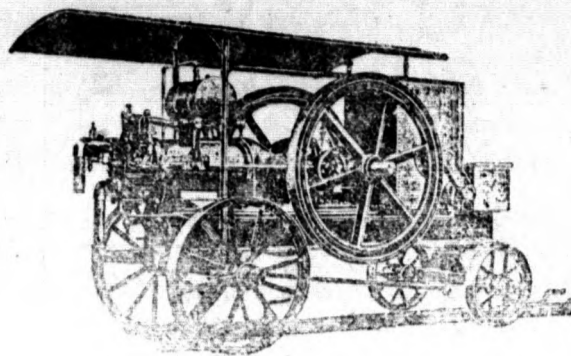
Csak RÉTHY-félét fogadjunk el!

Legjobb a maga nemében a

„Ceres“ - étel-zsir

friss kókuszdiókból!

Schicht György. „Ceres“ tápszerművek osztálya Aussig E. m.



Cséplési és * * *

* gazdasági célokra

legjobban bevált

benzin- * * *

motorok.

Ipari és malomhajtásra legolcsóbb üzemű

szivógázmotorok

legelőnyösebben kaphatók

BECK és GERGELY motor- és gépgyárában

BUDAPEST, V., Váci-ut 12.

Gleichenberg itthon!

Dr. Than Károly egyetemitanár

és több előkelő hazai és külföldi szakszerű egyetemes kijelentése szerint a

kövesligeti Tulipán ásványgyógyvíz

a Gleichenbergi „Constantin” és a Niederseltersi gyógyvízhez hasonló

Nem kell tehát külföldre menni, nem kell idegenben kinlódni, hanem mindenképpen otthon tarthatja a kurát és az eredmény számtalan orvosi elismerés tanúság szerint meglepő, mivel a Kövesligeti Tulipán ásványgyógyvíz gyógyhatása úgy a tüdőre, mint a gyomorra nézve felülmúlhatatlan és amelyet közelségénél fogva tetemesen olcsóbb, mint a külföldi viz. Akinek tehát egészségdrága, az el ne mulassa a

kövesligeti tulipán ásványgyógyvizet alandóan használni.

Hozzávaló finom borokat tart **GRÜNSTEIN SOMA** kínál a Tulipánviz egyetemes beregszászi raktára van. — Prospektusok hírneves hazai és külföldi szakorvosok ajánló leveleivel kaphatók.

Megrendelhető a Kövesligeti ásványgyógyforrások területénél Bustyaházán, valamint kapható vendéglőkben is.

A legribb kényelemmel berendezett szobák

Múlt hó 22-én átadtam a forgalomnak a legmodernebb igényeket is kielégítő

„Royal” kávéházamat

„Royal” éttermemet

„Royal” szállodámat



A nagyérdemű közönség szives pártfogását kéri.

Steinberger Bertalan

tulajdonos,

Beregszász, Verböczy-tér.

Mérsékelt árak.

A vidéki vendégek fogatának kényelmes hely.

Tágas nagyterem, bálók, mulatságok, gyűlések tartására.

FERENCZ JÓZSEF KESERŰVIZ

AZ EGYEDÜL ELISMERT KELLEMES ÍZŰ TERMÉSZETES HASHAJTÓSZER.

MEGHIVÁS.

A „Vásárosnaményi Takarékpénztár Részvénytársaság“

1907. évi február hó 10-én délelőtt 10 órakor saját helyiségében tartja meg XVI-ik évi

rendes közgyűlését,

melyre a t. c. részvényesek tisztelettel meghívattak.

Tárgysorozat:

1. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság évi jelentése.
2. A zárszámadás és mérleg bemutatása.
3. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság részére a felmentvény megadása.
4. A nyeresémfelosztás iránti határozat.
5. Az alapszabályok 28. §-a értelmében három igazgatósági tagnak 3 évre, és egy igazgatósági tagnak 1 évre való választása.
6. Az alapszabályok 5., 6., 7., 16., 17., 28., 43., 53. és 66. szakaszainak módosítása.
7. Az alapszabályok értelmében esetleg beadandó indítványok feletti határozathozatal.
8. A közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítésére két tag megválasztása.

Vásárosnamény, 1907. január hó 11-én.

Uray Imre,
elnök.

TARTOZIK.

Mérleg-számla 1906. december hó 31-én.

KÖVETEL.

Főkönyvi lapszám	VAGYON	Kor.	Fill.	Főkönyvi lapszám	TEHER	Kor.	Fill.
11	Leltár	494	96	1	Részvénytőke	160000	—
120	Pénzkészlet	20252	42	139	Tartalékalap	108054	—
132	Váltók	1186964	69	67	Nyugdíj-alap	8398	90
136	Folyószámlák fedezve	57269	82	116	124., 128., 137. fl Fel nem vett osztalék	1300	—
138	1907. évre fizetett visszleszámitolási kamat	4163	96	121	Viszleszámitolt váltók	531689	—
140	Kötvények	194398	—	129	Betét és tőkésített kamat	610507	47
141	Hátralékos kamatok	1302	82	141	1907. évre befvlyt kamatok	14778	50
					Nyeremény egyenleg	30118	80
		1464846	67			1464846	67

TARTOZIK.

Veszteség- Nyereségszámla 1906. december 31-én.

KÖVETEL.

Főkönyvi lapszám	KIADÁS	Kor.	Fill.	Főkönyvi lapszám	BEVÉTEL	Kor.	Fill.
45	Házbér	450	—	61	Nyeremény áthozat (már megadózva)	1141	65
108	Betét kamat-adó	2463	47	92	Részvényátírási díj	31	—
126	Betétkamat	24634	74	133	Késedelmi kamat	709	68
119	Tiszti fizetés	8760	—	134	Díj	28	10
123	Üzleti költség	1731	95	141	Leszámitolási kamat	109789	94
130	Jelenléti jegyek	1118	38				
131	Adók	8869	65				
138	Viszleszámitolási kamat	27903	38				
65	Leírások	1500	—				
122	Igazgatóság és felügyelő-bizottság fizetése	4150	—				
	Nyeremény egyenleg	30118	80				
		111700	37			111700	37

Vásárosnamény, 1906. december hó 31.

Bódiz Ferencz,
pénztáros.Máthé László,
igazgató.Krausz Miksa,
könyvelő.

Ganz Jakab.

Megvizsgálta és helyesnek találta a felügyelő-bizottság:

Széll Mihály.

Bozsán Vilmos.

Nyeremény felosztási javaslat:

Az 1906. évi nyeresemény 30118 K 80 fill.
Ebből az alpsz. 58. és 59. §-a értelmében:

1. Osztalékra 1600 drb 100 koronás részvény után 8000— K
felülosztalékra 8000— „ 16000 K
2. Tartalékalap gyarapítására 20% K.
442376 kikerekítve 10000 K
Átvitel összesen 26000 K

Áthozat: 26000 K
3. Nyugdíjalapra 1000 „
4. Jótékony célra 200 „
5. Jutalékokra 920 „
6. Nyereményátvitel 1907. évre 1998 „ 80 fill.

Összesen: 30118 K 80 fill.

A Vásárosnaményi Takarékpénztár Részvénytársaság igazgatósága.

Meghívás.

A „Közgazdasági Bank Részvénytársaság“

részvényeseit 1907. évi február 17-ik napjának délelőtti 10¹/₂ órájkor Beregszászban az intézet helyiségében tartandó

KÖZGYÜLÉSRE

van szerencsénk tisztelettel meghívni.

Tárgysorozat:

1. Jegyzőkönyvhitelesítők választása.
2. Az alapszabály módosítása.
3. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentéseinek felolvasása és a felmentvény megadása
4. Igazgatósági javaslat az évi nyereség hovafordítása iránt.
5. A felügyelő-bizottság megválasztása.
6. Esetleges indítványok.

A felügyelő-bizottság jelentése és a mérleg közgyűlés előtt 8 nappal az intézet helyiségében megtekinthetés végett ki lesz függesztve.

Közgazdasági Bank Részvénytársaság Beregszász.

Tartozik. Mérleg-számla 1906. december 31. Követel.

Főkönyvi lapszám	V A G Y O N			Főkönyvi lapszám	T E H E R		
		Kor.	Fill.			Kor.	Fill.
3	Pénzkészlet	14453	93	2	Részvénytőke	200000	—
1	Részvényesek tartozása	14863	63	4	Betét	240582	56
5	Váltó tárca	810116	55	6	Előre bevett kamat	6498	71
	E b b ő l			8	Viszleszámitolas	459269	75
	bekebelezve 189709			11	Letét	13314	17
	értékpapír fedezet mellett 31302*30			22	Tűzbiztosítási díj	22	66
9	Folyó számla fedezet mellett	76994	12		Nzereség	10254	17
12	Értékpapír	5050	—				
14	Előre fizetett bér	346	—				
15	Felszerelés	4970	76				
17	Óvások	35	60				
19	Előre fizetett viszleszámitolási kamat	3111	43				
		929942	02			929942	02

Tartozik. Veszteség-nyereség-számla 1906. december 31. Követel.

Főkönyvi lapszám	V E S Z T E S É G			Főkönyvi lapszám	N Y E R E S É G		
		Kor.	Fill.			Kor.	Fill.
13	Tiszti fizetés	4300	—	57	Váltó és késedelmi kamatok	33589	56
14	Kezelési költség	2267	54	16	Jutalékokból	830	41
15	Felszerelési költség	261	62	27	Értékpapír kamat	64	92
18	Betétkamat	3227	17	25	Átírási díj	2	
19	Viszleszámitolt váltó-kamat	12206	87				
20	Folyó-számla kamat	37	79				
21	Jótékonycél	49	60				
23	Kircstári illeték	630	—				
24	Adó	1252	13				
	Nyereség	10254	17				
		34486	89			34486	89

Baksay Bertalan s. k.
pénztárnok.

Klein Mihály s. k.
s. könyvelő

Neuwelt Lajos s. k.
főkönyvelő.

A z i g a z g a t ó s á g:

Blau Dávid s. k. vezérigazgató. Kende Béla, Bárczay Sándor, Bay György, Király Jenő, dr. Bálint Jenő, Kroh Izó, Bálint Sándor, Neuwelt Ede, dr. Csánk Béla, Péchy Tamás, Fränkel Béla, Urav Imre, Horváth István, Weisz Menyhert.

Megvizsgálta és helyesnek találta a felügyelő-bizottság Beregszász, 1907. január hó 1-én.

Dr. Gross Mór,

Deutsch Jenő,

Moskovitz Mór, elnök.

Kaufman Lébi,

Reisman Lajos.